

# VANPOWERS



# GUÍA DE INICIO RÁPIDO

GrandTeton

ULTRA



# GRANDTETON

ALL TERRAIN MOUNTAIN

130N·m  
Par máximo

500W  
Potencia nominal máxima

65miles  
Autonomía máxima





**Su Compañero en  
el Pedaleo Proficiente**

# CONTENIDO

**DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PRODUCTO**

---



**CONTENIDO DE LA CAJA**

---



**GEOMETRÍA**

---



**ESPECIFICACIONES**

---



**INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN**

---



**EMPEZAR A PEDALEAR**

---



# Instrucción

Esta Guía de Inicio Rápido contiene información importante, léala detenidamente y guárdela en un lugar de fácil acceso.

Esta guía de montaje le muestra cómo ensamblar su bicicleta Vanpowers desde la caja. Si no está seguro(a) de su operación, póngase en contacto con el Centro de Servicio de Vanpowers para obtener ayuda.

Este manual no debe utilizarse como guía para el uso, el servicio, la reparación o el mantenimiento de la bicicleta eléctrica. La sección de la guía de montaje de este manual no puede sustituir al manual de usuario de la bicicleta eléctrica. El manual de usuario contiene información importante específica de seguridad, rendimiento y técnica de su bicicleta eléctrica y también puede proporcionar información adicional de seguridad, rendimiento y servicio para componentes específicos (como frenos o pedales de la bicicleta eléctrica) o accesorios (como portaequipajes o luces), que debe leer detenidamente y conservar como referencia.

Tenga en cuenta que todas las instrucciones y notas están sujetas a cambios y actualizaciones sin previo aviso.

Las imágenes de este manual son solo de referencia. Por favor, consulte el producto real.

## Descripción General del Producto



- 
- |                                  |                   |                       |                       |                              |
|----------------------------------|-------------------|-----------------------|-----------------------|------------------------------|
| 01. Manillar                     | 02. Luz delantera | 03. Tubo de dirección | 04. Rueda delantera   | 05. Freno de disco delantero |
| 06. Batería                      | 07. Pedals        | 08. Sillín            | 09. Tija telescópica  | 10. Cadena                   |
| 11. Pata de cabra                | 12. Luz de cola   | 13. Rueda trasera     | 14. Desviador trasero | 15. Horquilla de suspensión  |
| 16. Motor de accionamiento medio |                   |                       |                       |                              |
- 

**-Vista Lateral -**

# Descripción General del Producto

01. Pantalla

02. Interruptor de asistencia

03. Palanca de tija de sillín

04. Palanca de freno trasero

05. Palanca de freno delantero

06. Puños

07. Palanca de cambios

08. Tallo

## -Manillar-



# Contenido de la Caja



Campana



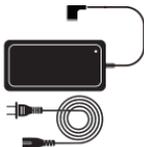
13-15&08-10&20-22  
Llave de boca



Pedales



Manuales



Cargador



Protector  
Cambio Trasero



Reflector trasero



Eje pasante



Pantalla & Interruptor  
de Asistencia



Llave

Llave de boca

Llave Allen de 0,10 pulgadas (2,5 mm)

Destornillador de Cabeza Plana Phillips

Llave Allen de 0,24 pulgadas (6 mm)



Llave Allen de 0,08 pulgadas (2 mm)

Llave Allen de 0,12 pulgadas (3 mm)

Llave Allen de 0,16 pulgadas (4 mm)

Llave Allen de 0,20 pulgadas (5 mm)

Revise la caja de accesorios para asegurarse de que todos los siguientes accesorios estén dentro.  
Si falta alguna pieza o está dañada, comuníquese con [el Centro de Servicio de Vanpowers de inmediato](#).



Número	Tamaño	MTB
A	Longitud del Tubo de Sillín (S/T)	460
B	Horizontal de Longitud del Tubo Superior (T/T")	648
C	Caída B.B.	60
D	Longitud del Tubo de Dirección (H/T)	140
E	Ángulo del Tubo de Sillín (S/A)	73.5°
F	Ángulo del Tubo de Dirección (H/A)	68°
G	Rueda Trasera al Centro (R/C)	490
H	Rueda Delantera al Centro (F/C)	760
I	Distancia entre Ejes (W/B)	1244
J	Alcance	450
K	Altura de la Pila	668
L	Longitud de la Horquilla (F/K)	540
M	Desplazamiento de la Horquilla	58
N	Sendero	85
O	Altura de Stand-Over	700
	Altura del Cuerpo del Usuario (Rango)	1650-1850

(Unidades numéricas geométricas-mm)

## Especificaciones

<b>Modelo</b>	<b>GrandTeton Ultra</b>
Máxima velocidad	20mph
Peso Bruto Máximo del Vehículo	400lbs. / 180 kg
Autonomía*	65millas
Motor	Motor de accionamiento medio de 500 W
Batería	48V 14.7Ah
Cargador	54.6V 3A
Pantalla	Pantalla LCD a color de 1,9"
Neumáticos	CST 26X4.0"
Desviador Trasero	Shimano CUES de 9 velocidades
Freno	Tektro203mm (frenos de disco hidráulicos de 4 pistones)
Horquilla delantera	Horquilla de suspensión neumática de 120 mm
Tija de sillín	Tija telescópica de 150 mm
Luz delantera	100Lux, luz alta/luz baja
Luz de cola	Luz de cola integrada con luz de freno

\*El kilometraje de la autonomía se mide en condiciones de la batería completamente cargada, con una carga de 75 kg, a una temperatura ambiente de 77°F (25°C), en una carretera plana y sin viento, en modo de conducción ecológica. Los resultados reales pueden variar debido a las diferencias de temperatura, carga, velocidad del viento, condiciones de la carretera y otros factores.

# Instrucciones de Instalación

**¡ATENCIÓN** Los siguientes pasos solo están destinados a ayudar en el montaje de su bicicleta eléctrica y no constituyen un manual completo o exhaustivo para la instalación, el mantenimiento y la reparación. Recomendamos consultar a un mecánico de bicicletas eléctricas certificado y de buena reputación para que le ayude con el montaje, la reparación y el mantenimiento de su bicicleta eléctrica.

Las direcciones dadas en este manual (derecha, izquierda, delante, detrás) corresponden a las direcciones vistas por el ciclista sentado en la bicicleta eléctrica.

Por ejemplo, el "lado derecho" de la bicicleta eléctrica es el lado donde están la mano derecha y el pie derecho del ciclista.

**¡ADVERTENCIA!** La instalación, el mantenimiento o el uso incorrectos de la bicicleta eléctrica pueden provocar fallas en los componentes o en el rendimiento, pérdida de control, lesiones graves o muerte. Incluso si usted es un ciclista experimentado, debe leer y comprender todo este manual, así como todos los documentos proporcionados con sus subcomponentes o accesorios, antes de montar. Si no está seguro(a) de si tiene la experiencia, las habilidades y las herramientas para realizar correctamente todos los pasos de montaje del manual, consulte a un mecánico local de bicicletas eléctricas certificado y de buena reputación.

## **01 Retire la bicicleta eléctrica de la caja**



Retire las bridas para cables y la cinta adhesiva de la parte inferior de la caja. Con la ayuda de otra persona que pueda levantar objetos pesados de forma segura, saque la cubierta superior de la caja de la bicicleta eléctrica. Retire el embalaje que protege el marco y las piezas de la bicicleta eléctrica, conservando estos materiales para su uso futuro en el transporte de la bicicleta eléctrica. Si no es necesario para el transporte, recicle los materiales de embalaje, especialmente el cartón y la espuma.

Recupere la pequeña caja ubicada en la parte inferior de la caja de la bicicleta eléctrica, que contiene su cargador y accesorios. (Para evitar rayar la bicicleta eléctrica, recomendamos usar alicates diagonales como se ilustra para quitar las bridas para cables).

# Instrucciones de Instalación

## 02 Instalación del Manillar

### PASO 1

Use una llave Allen de 4 mm para aflojar los cuatro tornillos de fijación en la abrazadera del manillar girándolos en sentido antihorario y luego retire los tornillos y la cubierta frontal.



### PASO 2

Centre el manillar en la parte inferior de la abrazadera del tallo, prestando atención a la dirección del manillar: la palanca de cambios debe estar en el lado derecho y los botones de control en el lado izquierdo. Reemplace la cubierta frontal y atornille los tornillos de fijación hasta que el manillar esté seguro pero no completamente apretado.

### PASO 3

Empuje el manillar hacia la izquierda y hacia la derecha para centrar su posición; gire el manillar para ajustar el ángulo de las palancas de freno a una inclinación hacia abajo. Luego, siguiendo la secuencia A-B-C-D que se muestra en la ilustración, apriete los tornillos de fijación en forma de cruz para bloquearlos en su lugar.



# Instrucciones de Instalación

## 03 Instalación de la Rueda Delantera

### PASO 1

Use una llave de boca de 22 mm para aflojar las tuercas en las posiciones ①, ② y ③ como se muestra en el diagrama. Retire el protector de la horquilla.

Retire el espaciador de plástico de la pinza del freno de disco delantero.

**! ¡ATENCIÓN!** Este componente se utiliza para evitar la deformación de la horquilla durante el transporte y no es una pieza necesaria para el montaje de la bicicleta eléctrica.



### PASO 2

Alinee el disco con el centro de la pinza del freno de disco para asegurarse de que el neumático esté centrado. Inserte la horquilla delantera a través del eje pasante desde el lado del disco a través del orificio central y atornille la tuerca desde el otro lado.



## Instrucciones de Instalación

### **⚠ ¡ADVERTENCIA!**

Después de quitar las pastillas de freno, no apriete la palanca de freno en el manillar, ya que esto puede causar daños en el freno que no permitirán que la bicicleta eléctrica funcione correctamente. Los frenos solo deben usarse después de instalar la rueda delantera.

### **⚠ ¡ADVERTENCIA!**

No toque el disco de freno con bordes afilados, ya que puede causar lesiones graves. El contacto de la piel desnuda con el disco o las pastillas de freno también puede transferir grasa a cualquiera de los componentes, lo que reduce el rendimiento de frenado. Al instalar la rueda delantera, asegúrese de no tocar el disco o las pastillas de freno con las manos. Si es necesario, use guantes limpios. Dado que el disco puede sobrecalentarse, ¡no lo toque directamente con las manos! Mantenga a los niños alejados de la bicicleta eléctrica al jugar.

### **PASO 3**

Utilice una llave Allen de 6 mm para apretar y bloquear el eje pasante en sentido antihorario. Después de instalar la rueda delantera, inserta el cable del freno delantero en la clip de cable para mantenerlo fijo.



# Instrucciones de Instalación

## 04 Instalación de la Luz Delantera

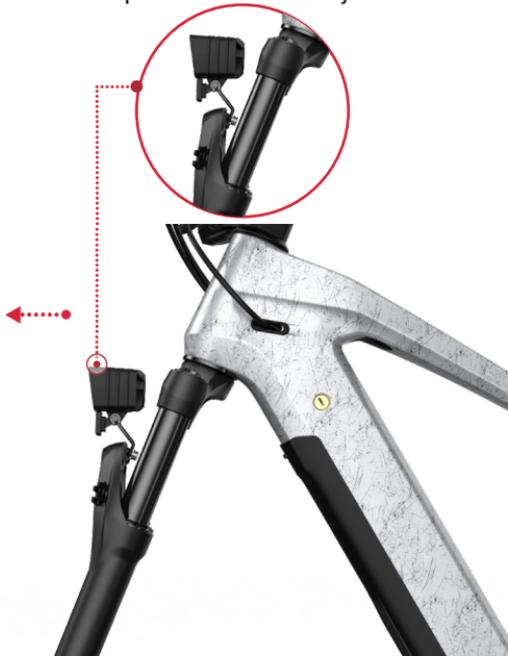
### PASO 1

Utilice una llave Allen de 5 mm para aflojar los tornillos de fijación de la corona de la horquilla y retire la luz delantera.



### PASO 2

Ajuste la dirección de la luz delantera para que mire hacia la parte delantera de la bicicleta eléctrica. Después de alinear el soporte de la luz delantera con los orificios, vuelva a apretar los tornillos de fijación.



# Instrucciones de Instalación

## 05 Instalación de la Pantalla y Interruptor de Asistencia

### PASO 1

Utilice una llave Allen de 3 mm para aflojar y quitar los tornillos de la pantalla.

Acople la abrazadera del soporte de la pantalla al lado izquierdo del manillar cerca del tallo. Ajuste el ángulo de la pantalla y la posición de visión a una ubicación adecuada y, a continuación, vuelva a apretar los tornillos de fijación de la pantalla.

### PASO 2

Utilice una llave Allen de 2.5 mm para aflojar y quitar los tornillos del interruptor de asistencia.

Acople la abrazadera del interruptor de asistencia al lado izquierdo del manillar. Ajuste el ángulo de interruptor de asistencia y la posición a una ubicación adecuada y, a continuación, vuelva a apretar los tornillos de fijación.

### ¡ATENCIÓN!

Mantenga el cableado del display y del interruptor de asistencia conectado durante la instalación.



# Instrucciones de Instalación

## 06 Instalación de la Campana y el Reflector

### PASO 1

Utilice un destornillador Phillips para aflojar el tornillo de fijación en la campana e instale la campana en el lado derecho del manillar. Ajuste su posición y luego vuelva a apretar el tornillo.



### PASO 2

Utilice un destornillador Phillips para aflojar el tornillo de fijación en el reflector rojo e instale el reflector en la tija del sillín. Ajuste su posición y luego vuelva a apretar el tornillo.



# Instrucciones de Instalación

## 07 Instalación de los Pedales

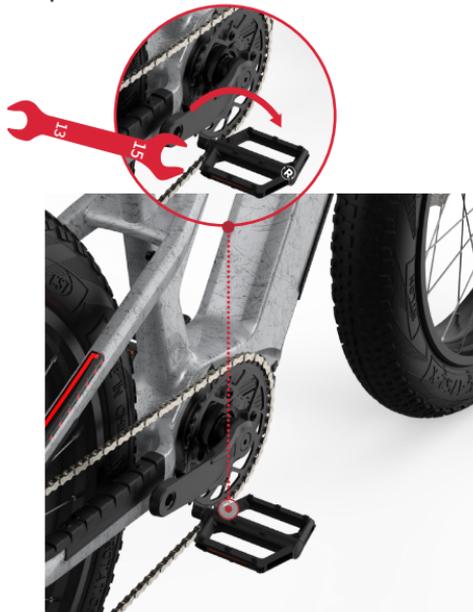
### PASO 1

Alinee el husillo del pedal marcado con "L" con el orificio al final de la biela izquierda de la bicicleta eléctrica. Asegure una mano en el pedal mientras usa la otra mano para girar el husillo del pedal en sentido antihorario para apretar la tuerca. Finalmente, use una llave de boca de 15 mm para apretarla en sentido antihorario.



### PASO 2

Repita los pasos anteriores para la instalación del pedal derecho, utilizando el pedal marcado con "R". Asegúrese de que el pedal derecho esté apretado en sentido horario.



## 08 Instalación del Protector del Cambio Trasero

### PASO 1

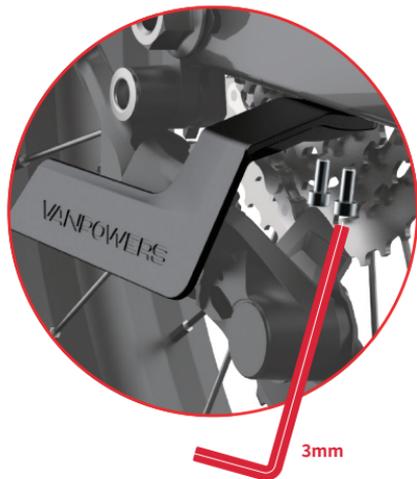
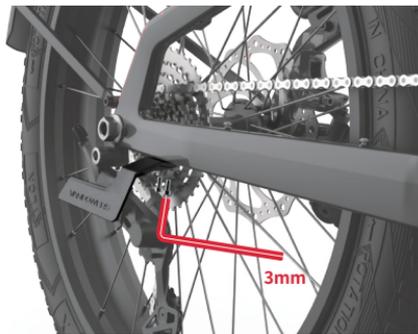
Usé una llave Allen de 3 mm para aflojar y quitar los dos tornillos de fijación en la parte inferior de la horquilla inferior trasera en sentido antihorario.

### ¡ATENCIÓN!

Antes de la instalación, es necesario poner la rueda trasera alejada del suelo, girar la manivela y ajustar la palanca de cambios a 1ª (en este momento, la cadena se encuentra en la posición del mayor plato del casete) y luego

### PASO 2

Alinee los orificios de instalación del protector del cambio trasero con los orificios de tornillo en el marco y apriete los tornillos de fijación nuevamente.



# Instrucciones de Instalación

## 09 Cableado

Antes de cablear, asegúrese de que los cables estén limpios, libres de torceduras ni daños. Compruebe que el número de cables es correcto.

### PASO 1

Cableado de la pantalla: Conectez le fil au port de câblage de la tige.



Puerto de cableado  
de la pantalla



# Instrucciones de Instalación

## Puerto de cableado de la pantalla

Este lado  
hacia arriba



### **⚠ ¡ADVERTENCIA!**

Asegúrese de que los colores de los puertos coincidan durante la conexión y de que las funciones de los dos terminales del conector deben ser completamente idénticas. Las muescas en ambos extremos del puerto deben corresponder. No inserte ni retire el puerto con fuerza. Después de completar el cableado, asegúrese de que no haya exceso de extremos de cable en el manillar, que las juntas estén bien cubiertas y que no haya extremos de cables expuestos.

## PASO 2

Durante el cableado, asegúrese de que las funciones en ambos lados del puerto sean consistentes, que los colores coincidan y que las muescas del puerto estén alineadas. Hay flechas indicadoras en ambos extremos del puerto. Al cablear, asegúrese de que los cabezales estén completamente alineados antes de conectar y empuje ambos extremos del puerto hacia el fondo.



# Empezar a Pedalear

## 01 Empezar a Pedalear

### PASO 1

Después de la instalación preliminar de la bicicleta eléctrica, mantenga presionado el botón "Encendido" en el control del manillar durante 3 segundos para iniciar la bicicleta eléctrica e ingresar a la pantalla principal.

3s



Señal de red móvil 4G

Indica que la comunicación 4G de la bicicleta eléctrica no está habilitada.

Estado de la conexión Bluetooth: Conectado Desconectado

Estado de la luz delantera: Luz delantera con detección automática

Luz baja Luz alta



Tiempo actual

Velocidad en tiempo real

Nivel de asistencia

Estado de la batería

Potencia de salida del motor

### PASO 2

Press and hold the "Light" button for 3 seconds to turn on or off the front and rear lights. Press the "Light" button briefly to switch between low beam and high beam modes for the front light.



## Empezar a Pedalear

### PASO 3

Presione brevemente la tecla "+" o la tecla "-" para aumentar o disminuir el nivel de potencia de asistencia del pedal.



### PASO 4

Mantenga presionada la tecla "-" sin soltarla para ingresar al modo de asistencia al caminar, donde la velocidad de asistencia del motor es de 6 km/h. Suelte la tecla para finalizar la asistencia y salir del modo actual.



# Empezar a Pedalear

## PASO 5

Presione brevemente la tecla "i" para cambiar entre la página principal y la página de datos de pedaleo.



Página de inicio



Página de datos de pedaleo 1



Página de datos de pedaleo 2

## 02 Descarga de la APP

Antes de usar la bicicleta eléctrica, puede descargar la aplicación Vanlife en su teléfono inteligente para desbloquear más funciones de pedaleo.

Puede descargar y usar la aplicación Vanlife escaneando el código QR a continuación o visitando nuestro sitio web oficial.



Descarga en el sitio web oficial:  
[us.vanpowers.com/pages/app](https://us.vanpowers.com/pages/app)

Ahora que tiene una comprensión básica y está familiarizado(a) con la bicicleta eléctrica, para asegurarse de que puede hacer un uso completo de todas las funciones de la bicicleta eléctrica y usar nuestra bicicleta eléctrica de manera segura y efectiva, le recomendamos encarecidamente que lea detenidamente el manual de usuario que viene con la bicicleta eléctrica.

Si tiene algún problema al leer el manual o al utilizar la bicicleta eléctrica, siempre puede ponerse en contacto con el Centro de Servicio de Vanpowers para obtener ayuda.



**Made In China**





**VANPOWERS**

[vanpowers.com](http://vanpowers.com)

 vanpowers USA,5521 Schaefer Ave, Chino, CA 91710

 [vanpowers.com](https://vanpowers.com)

 [service@vanpowers.com](mailto:service@vanpowers.com)

 +1 (437) 440 8778